

# EL DIARIO

## de Benicarló y Peñíscola

Publimedios C.B. Sábado 7-Enero-1995 N° 742 Año I 75 ptas. DL.- Cs-264-94

FELIZ  
1995



PUBLIMEDIOS  
La magia de la  
publicidad  
474901

### Continúan las denuncias de robos en el campo

Desde que este Diario publicara el pasado miércoles la denuncia de un grupo de granjeros de Benicarló por la gran cantidad de robos que sufrían en sus propiedades, han seguido llegando a nuestra redacción comentarios y datos en el mismo sentido.

Son muchas las familias que en sus "casitas" criaban conejos, gallinas, palomos, tec., para consumo propio y que ya han dehado de hacerlo a causa de los robos que sufrían.

Todos hablan de una auténtica plaga, de bandas organizadas que no tienen miedo ni respeto a nada.

En el Boletín Informativo, correspondiente a este mes de enero, de la Asociación Local de Agricultores (ALA) de Benicarló reincide en este tema, que ya ha sido denunciado en numerosas ocasiones por los agricultores.

Pero en esta ocasión van mucho más lejos, con un informe que da muchísimo que pensar. No sólo sugieren las medidas que deberían poner en práctica las autoridades competentes para combatir los robos en el campo, sino que además señalan la localización de los campamentos sospechosos.

En nuestra edición del próximo martes publicaremos el referido informe.

Colaboración con la Universidad Politécnica de Valencia

### El Patronato Municipal de Turismo de Peñíscola fomentará la formación especializada de trabajadores del sector turístico

**El Ayuntamiento quiere gestionar la utilización conjunta con el Ministerio de Administraciones Públicas del Centro de Estudios**

El Patronato de Turismo de Peñíscola, dispuesto a canalizar y potenciar el producto turístico de la Ciudad en el Mar, apuesta para el año 1995 por la formación de los trabajadores del sector turístico.

Las líneas de trabajo son absolutamente amplias, y se tiene la intención de acomodarlas a los proyectos que piensa realizar el Patronato Municipal de Turismo.

Entre los objetivos cabe destacar la gestión de cursos de formación ocupacional orientados fundamentalmente al reciclaje de trabajadores y a la inserción de éstos en las empresas. Para ello se entablarán negociaciones con la Conselleria de Trabajo. Asimismo, se pedirá a la Conselleria de Educación la implantación de módulos de formación profesional que hagan referencia al turismo, como por ejemplo, el comercio, los idiomas y la hostelería.

#### Convenio de post-grado

Por otra parte, y en colaboración con la Universidad Politécnica de Valencia, el Patronato ha pensado la realización de módulos de formación turística en colaboración con los cursos de post-grado en Turismo.

Se prevé la posibilidad de organizar un curso de formación turística dirigido a estudiantes que han finalizado el Bachillerato o la Formación Profesional.

#### Gestión conjunta del Centro de Estudios

Por último, entre los objetivos a estudio se pretende finalizar las gestiones iniciadas con el Ministerio de Administraciones Públicas, para la utilización conjunta del Centro de Estudios de Peñíscola. Se cree que ya podrá ser utilizado en la próxima edición del Festival Internacional de Cine.

Ramón Blanch

### El año electoral no alterará los presupuestos del Ayuntamiento de Benicarló

El concejal de Hacienda de Benicarló, Jesús Molina, ha declarado que "los presupuestos de 1995, que serán los últimos que se presentarán bajo mi responsabilidad, se encuentran en la fase de comprobación de las partidas de Gastos y las de Ingresos del año pasado y la previsión de los Ingresos para este año".

Sobre la polémica habitual de la no aprobación de los presupuestos antes de finalizar el año, Molina afirmó que "todos los años nos encontramos con la misma disyuntiva. La experiencia de estos tres últimos periodos indica que, si bien es mejor -a efectos de previsión- aprobarlos antes de que finalice el año (y legalmente es más ortodoxo), no hay mucha diferencia a aprobarlos a principios de año. Quizás te lleva a modificaciones de crédito y poco más. En estos momentos, por ejemplo, no sabemos partidas de Ingresos muy fuertes, como la participación que nos toca de los Tributos del Estado, y eso significa una incertidumbre de más del 30%. En Gastos, aún no sabemos el convenio de Servicios Sociales, el aumento del salario de los funcionarios... También hay que tener en cuenta que los presupuestos nunca son ce-

rrados, pues admiten modificaciones. Cuando nosotros llegamos al poder en 1991 lo primero que tuvimos que hacer fue una modificación de crédito de 80 millones de ptas., dado que al ser año electoral los socialistas gastaron las partidas en 6 meses, en su afán de hacer muchas cosas".

#### Presupuestos similares a los del 94

Jesús Molina adelantó que "nosotros, y a pesar de ser año electoral, no haremos lo mismo. En lo que a mi responsabilidad atañe, el Ayuntamiento de Benicarló deberá apretarse un año más el cinturón. Seguiremos controlando el gasto y creo que las inversiones no deben ser electoralistas, sino que tienen que ser consecuentes y necesarias para la población".

El concejal de Hacienda afirmó que "el 95 tiene que ser un año normal. Debemos aplicar los mismos principios que iluminaron el presupuesto del 94. Jamás se debe dejar una situación hipotecada a la Corporación que llegue al gobierno en el mes de junio. Pienso que el montante total de los presupuestos tendrá pocas variaciones al del año anterior; que fue de 1.168 millones".

José Palanques

  
**CONZADO**  
DECORACION  
Pintura Plástica  
30% de descuento  
Hernán Cortés, 4 Tel.-473365  
Benicarló

  
**Casa Pintorch**  
Tus sueños hechos realidad  
Avda. Pío XII, 13 - Benicarló

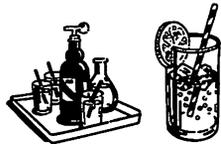
**Peñislac Color**  
Pintura y decoración,  
rotulación,  
lacados...  
Tel.-489378 Pescadores, 6  
Fax 481745 Peñíscola

**ELECTRIC SOUND**  
Alquiler y montaje de  
Sonido e Iluminación  
Rock, convenciones,  
discotecas móviles y todo  
tipo de servicios para el  
Espectáculo.  
San Roque, 62 Calig Tel.- 492280

  
**PELUQUERIA CANINA**  
**Mister Dog**  
- PARRANDERO -  
Ferrerres Bretó, 25  
Benicarló 47560



## Nuestra guía gastronómica



### RESTAURANTE CASA SEVERINO

Urbanización "Las Atalayas" Peñíscola. Telf. 480703. Especialidad en cocina marinera y mariscos. Abierto todo el año excepto los miércoles.

### RESTAURANTE EL MORRONGO

C/ Compañía del Puerto, 20 Benicarló. Especialidad en "All i pevre" y zarzuelas. Menú de marisco: 1000 pts. Abierto todos los días.

### RESTAURANTE SOL Y SOMBRA

C/ Cristo del Mar, 126 Benicarló. Telf. 461192. Especialidad en comidas caseras y marineras. Cenas y comidas de grupos. Menú: 900 pts.

### PARADOR DE TURISMO COSTA DEL AZAHAR

Avda. Papa Luna, 3 Benicarló. Telf. 470100. Carta de arroces. Abierto todo el año.

### RESTAURANTE EL MIRADOR

Santos Mártires, 15 (Bajada Castillo) Peñíscola. Tel.-489834/489288. Pescados y Mariscos frescos. Cocina típica. Terraza con la mejor vista de Peñíscola. Cerrado por vacaciones.

### RESTAURANTE EL MOLINO

Avda. Primo de Rivera, 35 Peñíscola. Telf. 480265. Especialidad en dorada y rodaballo al horno. Especialísima paella. Abierto todo el año.

### RESTAURANTE TANDEM

Avda. Papa Luna, 161 Peñíscola. Telf. 474764. Cocina abierta todo el día. Los domingos, ternasco.

### RESTAURANTE LA MARINERA

Pza. Caudillo Peñíscola. Telf.481519. Especialidad en tapas y cocina típica del Mediterráneo. Abierto todo el año.

### HOTEL LA CABAÑA

Avda. Primo de Rivera, 29 Peñíscola. Telf. 480017. Frente al mar, en primera línea y con vistas al Castillo. Especialidad en platos típicos de Peñíscola.

### RESTAURANTE CASA CARMEN

C/ Uldecona, 3 Benicarló. Telf. 475007. Excelentes menús de día y una amplia carta a gusto del cliente. Abierto todo el año.

### PIZZERIA PORKY'S

Peñíscola Centro-comercial. Algo distinto en Peñíscola "DIAL A PIZZA". Pizzas a domicilio. Elige tu pizza y en 15 minutos la tendrás en tu casa. Telf. 481768.

### MESON LOS CONEJOS, CASA ANTONIO

Avda. Primo de Rivera, 8 Peñíscola. Telf. 481461. Comidas caseras. Paellas y Parrilladas. Buen jamón y queso manchego. Precio aproximado, 1.000. pts.

### RESTAURANTES CASA JOAN

Casa Joan. Avda. Akra Leuke, 15 Telf. 480790 y Pza. Caudillo, 1 Peñíscola. Telf.480350. Cierra los miércoles. Cocina de innovación y marinera.



## oferta del día

Siempre las mejores ofertas para las amas de casa.

Cristo del Mar, 18 Tel.-470841 Benicarló

# El deplorable estado de la Playa del Morrongo pone en peligro la concesión de una Bandera Azul para Benicarló

El delegado de la Oficina de Turismo de Benicarló, José Antonio Domínguez Lewin, ha declarado a este Diario que "acabamos de recibir un escrito de la Generalitat Valenciana en que se nos comunica que las tres playas de Benicarló, La Caracola, El Morrongo y Mar Xica pueden optar, por la calidad de sus aguas, a la Bandera azul en 1995. Lo que en principio es una bue-

na noticia, queda empañado por la marranada que nos hicieron en El Morrongo, ya que con el dragado del puerto la han dejado impracticable, llena de piedras. Espero que los responsables de tamaño desaguisado arreglen el daño causado, porque cuando venga la inspección nos denegarán cualquier tipo de reconocimiento. Otro tanto sucede con

la rotura del emisario, que esperemos se arregle cuanto antes".

## Sucias pintadas

Domínguez también se mostró preocupado por la oleada de pintadas. "Son una auténtica garrada que dan muy mala imagen a Benicarló. Es obra de vándalos. Y no digamos la barbaridad que han hecho en las murallas de Peñíscola". José Palanques

# Concierto de la Orquesta de Cámara de Engelberg en Suiza

"La Leyenda de Peñíscola", comedia musical en ocho canciones y un final, compuesta por el maestro Vittorio Cacciatori y Emiliano Rodríguez, será interpretada mañana domingo por la Orquesta de Engelberg en la Iglesia de Neumünster de la ciudad suiza de Zürich. Junto a la prestigiosa orquesta, dirigida por Cacciatori, actuarán la soprano Adriana Marfisi, el barítono Giuseppe Tagliarino y la narradora María Julia Comes Febrer.

El acto, está organizado por el semanario en lengua castellana "La Página" y por CDB (Carpe Diem Business AG).

"La Leyenda de Peñíscola" fue estrenada en 1993 en el Salón Gótico del

Castillo de Peñíscola, obteniendo un clamoroso éxito. Esta dedicada a S.M. la Reina D<sup>a</sup> Sofía y a la Muy Noble, Leal y Fidelísima Ciudad de Peñíscola.

Este extraordinario concierto se realizará bajo el patrocinio del Ayuntamiento de Peñíscola, la Embajada de España en Berna, la Asociación Hispano-Suiza de Amigos de la Música Clásica y Cultural de Peñíscola y Engelberg, Gönnerverein Schweizer Streichorchester Engelberg y Titlis Bahnen Engelberg.

Asisten Ricardo Albiol, Agustín Albiol, Jesús Figuerola y Evelio Sospedra.

Ramón Blanch

# El Club Natació Benicarló reanuda sus actividades en Vinaròs

El Club Natació Benicarló iniciará la próxima semana la actividad deportiva en la piscina Cervol de Vinaròs, que durante 10 meses ha permanecido cerrada al público como consecuencia de las obras de acondicionamiento que se han realizado. La directiva del Club comunica que la salida del autobús hacia Vinaròs será el martes, jueves y viernes a las seis media de la tarde y el sábado a las once y media de la mañana.

En la actualidad, el club benicarló cuenta con 122 nadadores, que compiten en las diferentes pruebas que programa el calendario nacional de natación.

Por otra parte, la promesa electoral del PP de construir una piscina cubierta, aún no se ha realizado, más cuando el proyecto debía realizarse al poco tiempo de estar los populares en el consistorio benicarló, según las crónicas de aquel entonces. A pesar de estar presupuestadas una primera y segunda fase del proyecto, aún no se sabe a ciencia cierta cuando comenzará la obra, cuyo presupuesto estimado asciende a 200 millones de ptas.

Ramón Blanch



Parador de Turismo

## "Costa de Azahar"

Banquetes - Convenciones Salones Privados - Fiestas Jardines - Piscina- Tenis Barbacoa - Parque Infantil Tel.- 470100 Fax.- 490934



Benicarló

ALEXANDRE electronics

Distribuidor Oficial de:

Moviline

Su Servicio de Telefonía Móvil

SONY CM.H333 66.900 ptas



Jacinto Benavente, 12 Tel.- 473584 - Benicarló



HOTEL PEÑÍSCOLA PALACE

Bodas, banquetes, comuniones, convenciones, reuniones de empresa, comidas de fallas

Avda. Papa Luna, 34 PEÑÍSCOLA Tel.- 480912 Fax 480937

Picture Show

Benicarló Peñíscola

No pongas límite a tu videoafición \* Por 4.900 ptas al mes: todas las películas que quieras.

ANUNCIATE EN ESTE DIARIO desde 600 pts.



BAR PICCOLO

Primo de Rivera Peñíscola

Magnífica vista de la bahía Pescadito frito, especialidades y tapas marineras

## El 80% de los jóvenes estudiantes de Benicarló y Peñíscola no quieren integrarse en un partido político

Tan sólo un 4% cree que sí se afiliará a una formación política y sólo un 13% aspira a ser alcalde o concejal de su ciudad

Los jóvenes estudiantes de 3º de BUP y COU de Benicarló y Peñíscola están a favor de la Monarquía Parlamentaria. Consideran importante su voto -aunque también existe una gran cantidad que cree que no sirve para nada- y se declaran no identificados con opción política alguna (los que sí lo hacen tienen preferencia por la derecha). Aseguran casi no tener confianza en los políticos. Valoran de forma regular o mala la gestión de los equipos de gobierno de sus ciudades y proclaman que no se ocupan suficientemente de la juventud.

Tienen muy pocas intenciones de meterse en política.

Los datos de la macro-encuesta encargada por "El Diario de Benicarló y Peñíscola" y dirigida por el psicólogo Juan Manuel Cerdá ofrece datos muy reveladores, dignos de análisis y estudio y de ser tenidos en cuenta. Como ya conocen nuestros lectores, cada semana vamos a ir ofreciéndoles datos concretos y detallados sobre diversos aspectos de la misma.

La mayoría de los jóvenes encuestados considera importante su voto (58%), aunque en buen número creen que no sirve para nada (33%). Se muestran partidarios de la Monarquía Parlamentaria (53%) y muy poco de la República (5%).

La mayoría no se siente

identificada con ninguna opción política (51%), y los que sí lo hacen prefieren la derecha (15%), izquierda (9%), nacionalista (2%).

Un 80% confía poco, regular o nada en los políticos. Un 55% cree que la gestión municipal es regular o mala. Un 71% opina que no se ocupan suficientemente de la juventud.

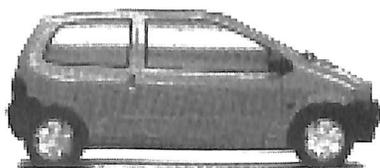
Un 90% sabe quién es el alcalde de su pueblo (Jaime Mundo y Ricardo Albiol), pero un 95% desconoce absolutamente cuál es el presupuesto de su Ayuntamiento. A un 72% no le gustaría ser alcalde o concejal de su ciudad y casi un 8% asegura que no se integrará en ninguna formación política.

Sólo un 4%  
confía  
bastante en  
los políticos

Sólo el 15%  
considera  
buena la gestión  
municipal

Sólo un 7% cree  
que se ocupan  
suficientemente  
de la juventud

A estrenar.  
1.042.000 Ptas.  
Llave en mano.



**Autocsa, S.L.**  
Carretera Nacional 340. VINARÓS-BENICARLÓ

TWINGO

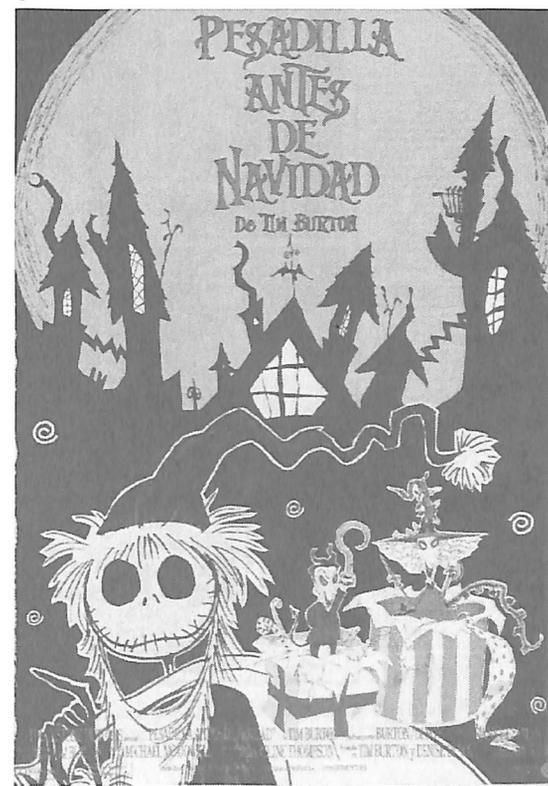
### Exposición Fotográfica

Desde hoy y hasta el próximo día 15, de 5 a 8.30 de la tarde, se podrá visitar en la Sala de exposiciones de la Caja Rural de Benicarló la Exposición del II Concurso Fotográfico sobre sociedad y medio ambiente en nuestras comarcas, organizado por la Associació Cultural Alambor y el Club Enfoque de Benicarló.

La inauguración es esta tarde a las 17h. La Exposición está patrocinada por la Diputación de Castellón, el Ayuntamiento de Benicarló, la Concejalía de Medio Ambiente, la Caja Rural y la Consellería de Cultura.

**REGIO**

Tel.- 470371

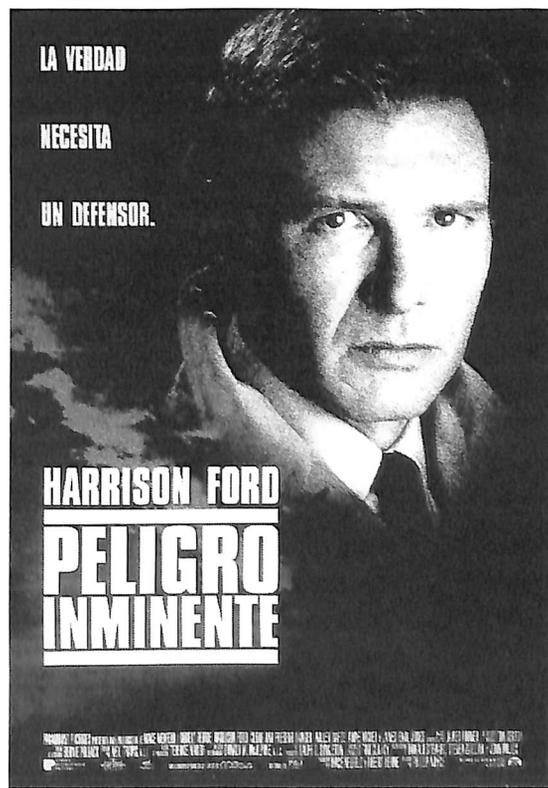


Hasta el lunes  
"Pesadilla antes  
de Navidad"

**CAPITOL**

BENICARLÓ TEL: 47.17.75

Hasta el lunes  
"Peligro  
inminente"



**RENAULT  
AUTOCA, S.L.**  
BENICARLÓ-VINARÓS  
Tel.- 471150 - 451508

**OPTICA COOB**  
Una óptica de primera calidad  
al alcance de su vista  
Fco. Pizarro, 16 Benicarló T.460076

**Farmacias  
de guardia**  
Benicarló

**Domingo,**  
Maores Febrer  
**Lunes,**  
Jorge Cid

**Domingo**  
Amparo Pérez  
**Lunes**  
Silvia Vila

# Editorial

## PASANDO DE POLITICA

Ha quedado claro que los jóvenes de entre 16 y 18 años que estudian 3º de BUP y COU de las ciudades de Benicarló y Peñíscola pasan de política y de los políticos. Y mucho nos tememos que los datos podrían ser similares o más desalentadores aún, si se preguntara a los jóvenes de FP, o a los que no estudian.

Buena papeleta tienen todos los partidos políticos -y sus agrupaciones juveniles- si quieren ilusionar a los jóvenes. Mucha imaginación, regeneración, cambio de imagen, dedicación, persuasión, atención, consideración... van a tener que poner en el asador si quieren atraerlos a sus posiciones.

Y un gran esfuerzo vamos a tener que hacer todos si no queremos perderlos para la vida pública de sus -nuestras- respectivas ciudades.



**ORGANISMO AUTÓNOMO DEPORTES BENICARLÓ**

Basket Masculino

Primera División Autonómica

**C.B. Benicarló - Gandía Basket**

Hoy sábado a las 18h.

Pabellón Polideportivo

# N'HI HA UN FART

## Noche de Paz

Es lamentable que, después de los sacrificios que han hecho nuestros padres por darnos educación y estudios, tengamos que dirimir las diferencias con nuestros semejantes a puñetazo limpio. Mucho más lamentable es cuando una de las partes agresoras es un agente de la autoridad que, se supone, está al servicio de la paz y el orden comunitarios. Posiblemente, el triste altercado de la pasada Nochebuena benicarlanda no habría tenido lugar si las causas que lo originaron se hubieran producido a las nueve de la mañana de un día laborable. La euforia y el nefasto envalentonamiento que proporcionan las copas en el ambiente de una noche de fiesta son malos ingredientes para paliar un error cometido por cualquiera de las partes. Ahora, recuperada la calma y el sentido común, lo más sensato, en lugar de andarse por ramas judiciales que pueden acrecentar aún más los sentimientos de venganza, sería pedirse disculpas mutuamente y que cada uno fuera amonestado convenientemente por su superior. El chico, por su padre; el policía, por su alcalde.

**Angel Rodriguez de Mier**



**El Diario de Benicarló y Peñíscola**  
II Epoca Año II Nº 108

**Dirección:** José María Ganzenmüller  
**Administración:** Jose María Alonso

**Corresponsales:** José Palanques, Ramón Blanch

**Colaboradores:** Angel Rodríguez de Mier, David Albert

**Redacción y Publicidad:** Calle Mayor, 42 bajos  
Teléfono, 47 49 01  
**Diseño, Maquetación y Edición:** Publimesios C.B.  
**Impreme:** Gráficas Pratsvall

# La Última

La Diputación Provincial de Castellón ha acordado destinar para este 1995 la cantidad de 52 millones de pesetas a la conservación y mantenimiento de las carreteras de una amplia zona de la provincia que comprende las comarcas de L'Alcalatén, Plana Alta y Baix Maestrat, según ha informado el diputado delegado de Medio Ambiente, Roberto Meneu.



De martes a sábado

# Anuncios Clasificados



# 47 49 01

## INMOBILIARIA

\* **BUSCO PISO** en alquiler con terraza. Todo el año en Benicarló. Mínimo 2 dormitorios. T.- 471509

## MOTOR

## COMPRA VENTA

## ENSEÑANZA

## INMOBILIARIA

\* **2.900.000 pts.** Estudio en Peñíscola con piscina (amueblado) Telf.: 489568

\* **APARTAMENTO 2 HAB. A ESTRENAR** en Peñíscola. Con Piscina y Tenis. T.489568

\* **C/ CRISTO DEL MAR DE BENICARLO** piso de 3 dormitorios. 8.900.000. pts. Telf.: 489568

\* **BENICARLO VENDO PISO** 3 dormitorios 6.800.000 pts. Telf.: 908047066

\* **3.800.000. pts.** Magnífica oportunidad Apartamento, 1 dormitorio, Tel.- 489568

## VARIOS

\* **REPARTO DE PIENSO** a domicilio. Pajarería Mr. Dog. Tel.- 475699.

\* **QUIROMASAJE TERAPEUTICO.** Reflexología podal, drenaje linfático, rehabilitación y masaje deportivo. Tel.- 489221. Avda. Puerto, junto farmacia.

**ANUNCIARSE AQUI SOLO CUESTA 500 PTS.**

## CAFE - BAR

**BLACK D** Tel.- 474350 Pío XII, 23 Benicarló

## Urgencias Benicarló

Farmacia de Guardia: Maores Febre (Navarra, 8)

☎ **Otros servicios:** Ambulancias.- Cruz Roja: 471079; Maestrat: 461688; Patxi: 473598; Centro Salud SSV: 475461; Bomberos: 460222; Guardia Civil: 470634/ Tráfico: 471840; Policía Local: 470050; Iberdrola: 471400; Agua: 471660.

**MEDUR** SERVICIOS URGENTES y paquetería Tel.- 46 19 01 Benicarló

## OPTICA

OPTICA ANA SALVADOR Puerto, 1 Peñíscola T.- 480053

## Urgencias Peñíscola

Farmacia de Guardia: Amparo Pérez (Pñla. Centro Comercial)

☎ **Otros servicios:** Ambulatorio 489382/ 908967449; Guardia Civil: 480046; Policía Local: 480121/ 908967450; Ayto :480050; Iberdrola: 489502; Agua: 489889; Butano: 480056; Juzgado de Paz: 489924; Taxis: 480158; 480385

MUEBLES DE COCINA Y BAÑO **ANGLES** Exposición y Venta: Villanueva de Aviñón, 6 Peñíscola Tel y Fax.- 489109

**XIMEN'S** moda home Rey D. Jaime 36 BENICARLO

## Agenda

Sábado 7 de Enero de 1.995 Santos Raimundo de Peñafort, Julián, Luciano.

El Sol sale a las 8.38h. y se pone a las 18.45. La Luna sale a las 11.01h. y se pone a las 23.59h.

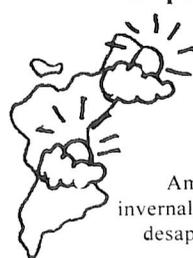
Su fase actual es Luna Nueva en Capricornio

En Benicarló **Combi-Plat** Comidas para llevar Abierto todos los días Jacinto Benavente 27 Tel.-472289

## FLORISTERIA

**Felice** c/Vinaròs, 1 Benicarló

## El Tiempo



Ambiente invernal, frío y desapacible.

Distribuidor Oficial **Compasa** Reparto de Gasóleo "C" a domicilio para calefacción Portes Gratuitos Cid Campeador, 28 T.450045 Fx-456565 Vinaròs

## MUEBLES DE COCINA

**P. PEINADO** Reformamos su cocina Camí Mallols, 35 Benicarló Tel.-470480

## TV

Películas recomendadas **Dos en la carretera, 23.20h., TV-3**

USA 1967 (C 110') Dir.- Stanley Donen. Int.- Audrey Hepburn, Albert Finney. Durante tres viajes al sur de Francia, una pareja ve como su relación pasa del entusiasmo al desencanto.

CAFETERIA-BAR **Las Gaviotas** Avda. José Antonio, 45 Tel.- 964/48 98 23 PEÑISCOLA